

Zmluva č. 43 / 2019 / 2

o prenechaní do užívania časti plaveckého bazéna a súvisiacich nástupných priestorov a zariadení v objekte Relax komplex na ul. Turecká č. 3 v Nových Zámkoch, ktorú uzavreli účastníci:

Správca objektu Relax komplex: **NOVOVITAL, príspevková organizácia mesta Nové Zámky**
940 35 Nové Zámky, Hlavné námestie 7
Zastúpený: Ing. Ľudovít Lebó, riaditeľ organizácie
IČO: 34014721
IČ DPH: SK 2020143191
Bankové spojenie: SK 85 0200 0000 0012 3266 9955

Užívateľ: **názov/meno : Triatlonový klub Nové Zámky o.z.**
Sídlo/trvale bytom : Mederská 26, 940 02 Nové zámky
IČO: 36107751
DIČ:2021653183
t. č. 0904 139 673
Činnosť športového odborníka (číslo.....)
Zastúpený . Miroslav Ozorák

podľa § 51 Občianskeho zákonníka v platnom znení t a k t o :

I.

- 1) Správca objektu Relax komplex svoje oprávnenie k uzavretiu tejto dohody odkazuje na uznesenie mesta Nové Zámky č.Pr-1144/92 zo dňa 30.12.1992, ktorým bola správa objektu Relax komplex zverená príspevkovej organizácii Mesta Nové Zámky-NOVOVITAL so sídlom Hlavné námestie 7, 940 35 Nové Zámky.

II.

- 1) Zmluvné strany sa dohodli, že užívateľ predmetu tejto dohody bude realizovať plavecké výcviky/tréningy, na základe licencie trénera plávania Slovenskej plaveckej federácie/ odborne spôsobilého učiteľa plávania. Na základe tejto skutočnosti užívateľ bude užívať časť plaveckého bazéna, ktorá sa vymedzí za súčinnosti so zástupcom správcu vždy tesne pred začatím samostatného výcviku/tréningu.
- 2) Zmluvné strany sa ďalej dohodli na tom, že správca v súvislosti s obsahom plaveckého výcviku/tréningu bude užívateľovi poskytovať aj nástupné priestory a zariadenia a to: vstup do objektu, šatňu, sociálne zariadenie, detský bazén, podmienky pre osobnú hygienu, sprchy a umývadlá v potrebnom rozsahu pred a počas plaveckej výcvikovej jednotky a po jej skončení až do odchodu z objektu.
- 3) Správca poskytuje užívateľovi výhradne iba užívanie bazénu aj dráh, pričom nezabezpečuje zdravotný dozor záchranára / plavčíka

III.

- 1) Užívateľ sa zaväzuje, že predmet tejto zmluvy uvedený v čl. II. zmluvy a to: výcvik základov plávania pre žiakov/ tréning bude zabezpečovať v rozsahu svojej licencie trénera plávania/ odborne spôsobilého učiteľa plávania a tento rozsah neprekročí.

- 2) Pri zabezpečovaní predmetného výcviku sa užívateľ zaväzuje dodržiavať prevádzkový poriadok pre objekt Relax komplex a pokyny zodpovedných pracovníkov správcu.
- 3) Užívateľ sa zaväzuje , že dodá správcovi presný zoznam svojich členov/ žiakov, ktorý budú v príslušnej plaveckej sezóne plávať.
- 4) Užívateľ je povinný zabezpečiť aby členovia/ žiaci vstupovali do priestorov šatní iba v sprievode trénera/ učiteľa a to najskôr 10 minút, pred začiatkom tréningu. Priestory šatní a šatňové skrinky sú žiaci/ členovia klubu povinný opustiť a vypratať najneskôr 15 minút po ukončení trvania tréningu.
- 5) Užívateľ berie na vedomie, že tréner/učiteľ znáša v čase užívania priestorov bazénu ako aj šatní a spoločných priestorov objektu počas trvania tréningu i mimo neho zodpovednosť za správanie sa svojich žiakov / členov klubu a je povinný dohliadať na nich aby dodržiavali pravidla prevádzkového poriadku a v správali sa v súlade s ním.
- 6) Užívateľ je povinný zabezpečiť aby po ukončení trvania tréningu všetci opustili bazén, s tým že posledná osoba ktorá opustí priestory bazénu bude tréner/učiteľ.
- 7) Užívateľ je uzročený s tým, že nesie plnú zodpovednosť za prípadnú škodu na materiálnom vybavení priestorov Relax komplex , ku ktorej škode dôjde v súvislosti plaveckým výcvikom/tréningom ak nebude objektívne preukázané, že škodu zavinila tretia osoba. V prípade spôsobenia škody je povinný vzniknutú škodu nahradiť v súlade s ustanoveniami §420 a nasl. z. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
- 8) Užívateľ si je vedomý skutočnosti , že nesie plnú zodpovednosť za škodu, ku ktorej dôjde na zdraví účastníkov plaveckého výcviku/ tréningu počas jeho realizácie. V prípade, že ku škode na zdraví účastníka plaveckého výcviku/tréningu dôjde v príčinnej súvislosti so zlým technickým stavom objektu, užívateľ nesie plnú zodpovednosť iba v prípade, ak na tento zlý technický stav správcu písomne neupozornil hoci o tomto stave vopred vedel.
- 9) Užívateľ si počas trvania tréningu / plaveckého výcviku zabezpečuje dozor nad bezpečnou prevádzkou počas plávania sám prostredníctvom trénera alebo inej odborne kvalifikovanej osoby , zároveň v plnom rozsahu zodpovedá za poskytovanie prvej pomoci svojim žiakom/členom klubu.
- 10) Za bezpečnosť a ochranu zdravia počas trvania tréningu zodpovedá odborný dozor vykonávajúci tréning/plavecký výcvik a zároveň zabezpečuje aj zdravotný dozor.
- 11) Ďalej sa užívateľ zaväzuje všetkých účastníkov plaveckého výcviku/ tréningu vždy pred jeho začiatkom poučiť o správaní sa, aby nedochádzalo ku škode na materiálnom vybavení objektu respektíve na zdraví účastníkov. Užívateľ si je však vedomý skutočnosti, že poučenie účastníkov nie je dostatočné na to, aby sa zo zodpovednosti zbavil.
- 12) Užívateľ sa zaväzuje strpieť kontrolu so strany správcu, či pri výkone svojej činnosti podľa tejto dohody nekoná v rozpore s prevádzkovým poriadkom objektu Relax komplexu a či ho riadne dodržiava.
- 13) Užívateľ sa ďalej zaväzuje, že po ukončení každého plaveckého výcvikového dňa/ tréningu odovzdá riadne prevzaté priestory zodpovednému pracovníkovi správcu.

IV.

- 1) Táto dohoda sa uzatvára na dobu určitú a to od ...15.9.2019 do 15.6.2020
- 2) V rámci uvedenej doby určitej sa základný plavecký výcvik/ tréning bude realizovať podľa harmonogramu, ktorý spracuje užívateľ, a ktorý harmonogram je neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody.

V.

- 1) Správca sa zaväzuje poskytovať priestory v rozsahu uvedenom čl. II. tejto zmluvy užívateľovi tak, aby mohol nerušene realizovať základný plavecký výcvik/ tréningy podľa nej. Ďalej sa zaväzuje riadne vykonávať prostredníctvom svojich pracovníkov dohľad nad dodržiavaním prevádzkového poriadku objektu účastníkmi



plaveckého výcviku/ tréningu podľa tejto zmluvy. Včas odstraňovať technické nedostatky, na ktoré bol upozomený užívateľom, a ktoré majú súvislosť s predmetným plaveckým výcvikom/ tréningom.

- 2) V prípade, že sa výcviková plavecká jednotka / v trvaní 120 minút/ neuskutoční z dôvodov, ktoré spočívajú na strane správcu, správca sa zaväzuje poskytnúť užívateľovi náhradný termín za neuskutočnenú výcvikovú jednotku v termíne po vzájomnej dohode.

VI.

- 1) Zmluvu môže vypovedať ktorákoľvek zo zmluvných strán a to v písomnej forme.

VIII.

- 1) Táto dohoda nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami .
- 2) Túto zmluvu možno meniť alebo dopĺňať až po obojstrannej dohode zmluvných strán vždy formou písomného dodatku k zmluve.
- 3) Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých má každý povahu originálu. Každá zo zmluvných strán obdrží jedno vyhotovenie zmluvy.
- 4) Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali a že táto, tak ako bola vyhotovená, zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú si vzájomne vážne, zrozumiteľne, úplne a slobodne prejavili, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy.

V Nových Zámkoch, dňa 28.08.2019



NOVOVITAL

940 36 Nové Zámky
Hlavné námestie č. 7

ICO: 94018721 IČ DPH: SK2020143181

Správca

TRIATLONOVÝ KLUB

NOVÉ ZÁMKY

ICO: 36 107 751

Užívateľ